

CENTRUL LINGVISTIC “EUROLANGUAGE”

Raport de activitate 2009-2014

Centrul lingvistic “Eurolanguage” (<http://www.upet.ro/centdep/EUROL.php>) a fost înființat în cadrul Universității din Petroșani în baza Hotărârii Senatului nr. 12/ 29.09.2009. Centrul ELG funcționează în cadrul în conformitate cu standardele lingvistice ale Uniunii Europene și cu politica lingvistică a Universității din Petroșani.

Activitățile din cadrul centrului sunt asigurate de cadrele didactice de la Departamentul de Științe Socio-Umane (Colectivul de Filologie) și se desfășoară într-un laborator multimedia dotat cu software pentru învățarea interactivă a limbilor străine. Astfel, centrul asigură condițiile necesare învățării și testării cunoștințelor din domeniul limbilor moderne (engleză, franceză, spaniolă) și al limbii române, în vederea integrării socio – profesionale într – un context european plurilingv și multicultural.

Prezentul raport de activitate este întocmit pe baza principalelor **obiective specifice** prevăzute în regulamentul de organizare și funcționare, și anume:

a) Activități de instruire/perfecționare/specializare în domeniul limbilor de circulație internațională

- cursuri pe trei niveluri în limbile engleză, franceză și spaniolă, limbaj general și de specialitate (comunicare în afaceri, calculatoare, inginerie) precum și cursuri de limba română pentru studenții străini;
- cursuri pregătitoare pentru obținerea de atestate de competență lingvistică generală/aplicată pentru admiterea la programele de masterat și doctorat, mobilități academice sau profesionale, promovări profesionale, sau deplasări în străinătate cu scopuri diverse;
- organizarea examenelor pentru obținerea certificatului de competență lingvistică recunoscut național și internațional;
- activități de consultanță în domeniul comunicării în afaceri, servicii de traducere și interpretariat pentru mediul de afaceri local.

b) Activități de cercetare

- implicarea Centrului în programe de cercetare interdisciplinare sau în domeniul lingvisticii aplicate inițiate de universitate sau de alte centre similare din țară și străinătate;
- publicarea rezultatelor cercetării în reviste de specialitate din domeniul lingvisticii aplicate și al studiilor culturale, precum și în volume colective sau individuale.

Din prima categorie de activități, Centrul lingvistic a realizat, de la înființare până în prezent, următoarele:

- organizarea examenelor în vederea obținerii certificatului de competență lingvistică atât pentru solicitanții din Universitate, cât și pentru cei din mediul de afaceri al Văii Jiului sau al județului Hunedoara. Astfel, în perioada 2009-2014 au fost eliberate 183 certificate de competență lingvistică în conformitate cu Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi. Dat fiind faptul că Centrul ELG este membru CERCLES (Comunitatea Europeană a Centrelor Lingvistice din Învățământul Superior), certificatele eliberate de Centru sunt recunoscute național și internațional;
- organizarea examenului de competență lingvistică admiterea la studiile doctorale;
- organizarea cursurilor intensive de limba română pentru beneficiarii Erasmus *incoming*;
- pregătirea și examinarea lingvistică a studenților Erasmus *outgoing*. În acest sens, în ultimii 3 ani au fost realizate peste 300 de evaluări lingvistice necesare pentru mobilitățile din cadrul Centrului de Programe LLP Erasmus.

Activitatea de cercetare s-a desfășurat în corelație cu aceea de instruire. Lucrările elaborate de către membrii Centrului în domeniul lingvisticii aplicate, studiilor culturale și comunicării au fost susținute la conferințe internaționale din țară sau din străinătate și publicate în volumele aferente acestor conferințe sau în reviste de specialitate românești sau străine.

De asemenea, membrii Centrului au realizat traducerea unor materiale necesare pentru îmbunătățirea vizibilității internaționale a universității sau pentru dosarele de acreditare instituțională și au făcut parte din colective de redactare a unor dicționare de termeni de specialitate din diverse domenii.

După cum reiese din cele prezentate anterior, obiectivele specifice propuse au fost, în mare parte, atinse. În acest sens, o realizare de importanță majoră, care încununează

activitatea de Centrului din ultimii 5 ani, este dobândirea vizibilității internaționale. Astfel, pe site-ul CERCLES, la adresa <http://www.cercles.org/en/about-cercles/partners>, se poate observa că figurăm ca membri asociați ai Comunității, alături de centre similare de la Universitatea din București, Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca și Universitatea *Spiru Haret* din București.

Există, totuși, două obiective care rămân, deocamdată, în stadiul de proiect, și anume colaborarea cu mediul de afaceri local, cu alte centre de cercetare din universitatea noastră și cu centre lingvistice din alte universități din țară și din străinătate. Pentru ca aceste obiective nerealizate încă să se concretizeze în viitor, ne propunem o promovare mai eficientă a activității centrului pe plan local, național și internațional. Menționez că am făcut deja un prim pas în acest sens, contactând directorii celorlalte centre lingvistice care sunt în acest moment membri asociați ai CERCLES în vederea constituirii unei Asociații naționale a centrelor lingvistice, aceasta fiind o condiție obligatorie pentru deveni membru cu drepturi depline al CERCLES.

Prezentul Raport a fost aprobat în ședința Senatului prin Hotărârea nr.33 din 19.03.2015.

Director Centru,

Conf. univ. dr. Dumbravă Gabriela

